

# RF-9700

Мультимедийный плеер



The Ritmix logo, featuring the brand name in a stylized, italicized font with a circular graphic element around the letter 'R'.

# СОДЕРЖАНИЕ

---

<b>Введение .....</b>	<b>3</b>
Комплектация	
Характеристики устройства	
Безопасность	
<b>Обзор устройства.....</b>	<b>4</b>
Схема устройства	
Главное меню	
Режим воспроизведения музыки	
Режим воспроизведения видеофайлов	
Режим радио	
Просмотр изображений	
Чтение текстовых файлов	
Режим записи на диктофон или через линейный вход	
Калькулятор	
Дата и время	
<b>Подключение/Подготовка к эксплуатации .....</b>	<b>13</b>
Источник питания	
Подключение к ПК	
Отключение от ПК	
Подключение наушников	
Установка карты памяти	
Подключение внешнего источника звука	
Примечания по использованию стилуса	
<b>Основные операции.....</b>	<b>18</b>
Включение/выключение устройства	
Регулировка громкости	
Приглушение звука наушников	
Блокировка кнопок	
Включение/выключение устройства	
Перезагрузка устройства	
Выбор режима работы	
Режим навигации	

# СОДЕРЖАНИЕ

---

<b>Основные функции .....</b>	<b>21</b>
Навигация	
Воспроизведение музыки	
Воспроизведение видео	
Просмотр изображений	
Просмотр текста	
Режим радио	
<b>Запись .....</b>	<b>35</b>
Вход в режим Запись	
Диктофон	
Запись через линейный вход	
Запись радиопередачи	
<b>Настройки .....</b>	<b>39</b>
Вход в режим Настройки	
Настройки дисплея	
Настройки звука	
Настройки питания	
Настройки системы	
<b>Подключение и работа с ПК .....</b>	<b>47</b>
Системные требования	
Подключение к ПК	
Копирование файлов	
Копирование файлов WMA с защитой DRM	
Конвертирование видеофайлов в формат AVI	
Копирование текстов в память устройства	
Синхронизация текста песни с музыкой	
Отключение от ПК	
<b>Технические характеристики .....</b>	<b>51</b>

# ВВЕДЕНИЕ

---

## Комплектация



Краткое руководство



Компакт-диск



Стереонаушники



USB-кабель



Шнурок для ношения



Стикус

### Примечание:

Комплектация устройства может быть изменена без предварительного уведомления.

## Характеристики устройства

Устройство предназначено для воспроизведения музыки в формате MP3/WMA/OGG/WAV и голосовых записей, просмотра видео и изображений, чтения электронных книг, а также прослушивания радио и использования в качестве съемного диска. Плеер оснащен сенсорным экраном, которым можно управлять с помощью входящего в комплект стилуса.

## Безопасность

Устройство предназначено для воспроизведения музыки, видео, изображений, голосовых записей и текстовых файлов, а также для использования в качестве съемного диска.

Использование плеера в других целях запрещено. Не бросайте и не ударяйте устройство.

Не давите сильно на дисплей. Не храните устройство рядом с предметами, содержащими магнит.

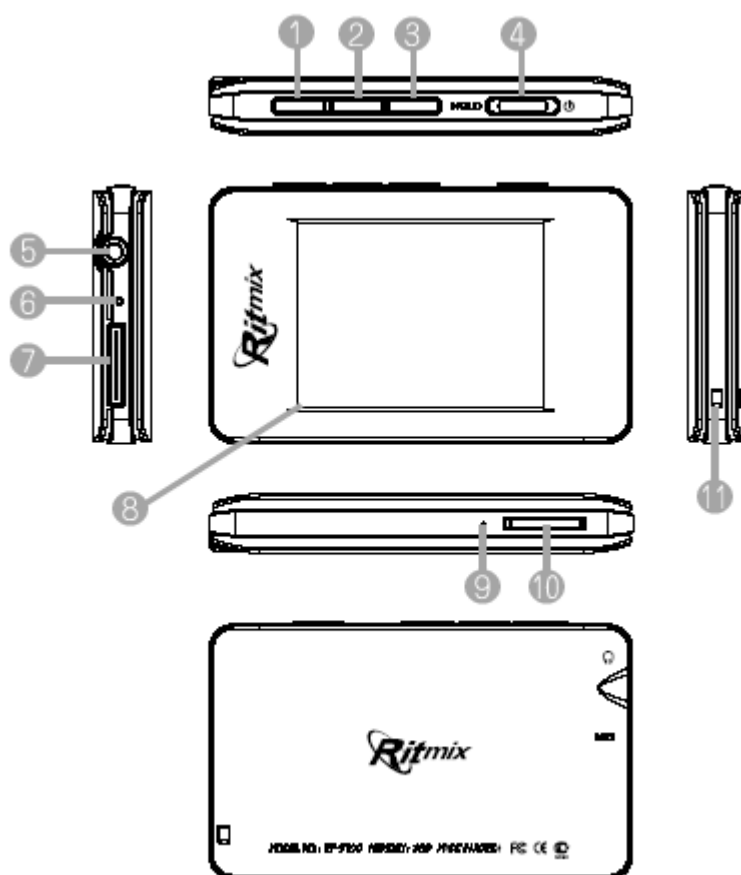
Избегайте попадания влаги в устройство (не проливайте и не распыляйте жидкости),



не подвергайте устройство воздействию солнечных лучей и высоких температур.

Не вскрывайте плеер. В случае неправильного обращения с устройством действие гарантии может быть отменено. Не подвергайте батарею чрезмерному нагреву воздействием прямых солнечных лучей, обогревательных приборов или огня.

# ОБЗОР УСТРОЙСТВА \_\_\_\_\_

## Схема устройства



- |   |   |
|---|---|
| <b>1 MODE</b>   | Вход в главное меню для выбора режима работы<br>Переход в режим навигации (нажатием и удержанием)<br>Возврат в главное меню |
| <b>2 -</b>  | Убавление громкости   |
| <b>3 +</b>  | Прибавление громкости   |
| <b>4 HOLD</b>  | Включение/выключение устройства. Блокировка кнопок  |
| <b>5</b>       | Гнездо для подключения наушников  |
| <b>6 MIC</b>  | Встроенный микрофон для голосовых записей   |
| <b>7 USB-порт</b>   | USB-порт предназначен для подключения устройства к ПК с помощью входящего в комплект USB-кабеля                             |
| <b>8 Линейный вход</b>  | Разъем аудио для подключения внешнего источника звука<br>Сенсорный ЖК-дисплей   |
| <b>9 RESET</b>  | Перезагрузка устройства   |
| <b>10 SD-слот</b>   | Слот для карты памяти micro SD  |
| <b>11</b>   | Отверстие для крепления шнура   |

# ОБЗОР УСТРОЙСТВА \_\_\_\_\_

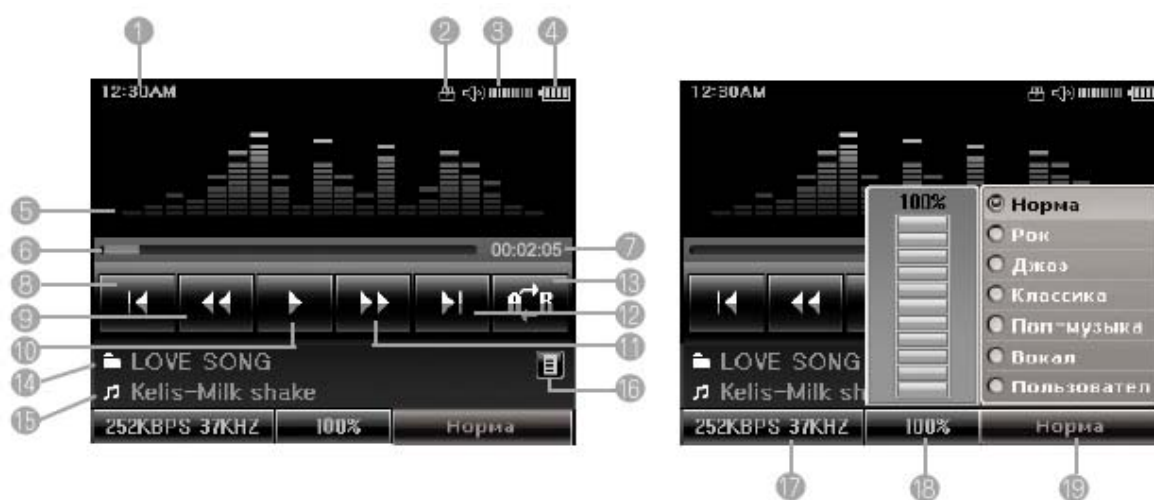
## Главное меню




- 1 Режим воспроизведения музыки
- 2 Режим воспроизведения видео
- 3 Режим записи
- 4 Настройки устройства
- 5 Режим просмотра изображений
- 6 Режим чтения текстовых файлов
- 7 Режим радио
- 8 Калькулятор

# ОБЗОР УСТРОЙСТВА \_\_\_\_\_

## Режим воспроизведения музыки



- 1 Часы.
- 2 Индикатор блокировки
- 3 Индикатор громкости
- 4 Индикатор батареи («»): батарея разряжена)
- 5 Индикатор воспроизведения
- 6 Индикатор выполнения
- 7 Истекшее время воспроизведения
- 8 Переход к предыдущему треку
- 9 Прокрутка назад
- 10 Приостановка/Возобновление воспроизведения
- 11 Прокрутка вперед
- 12 Переход к следующему треку
- 13 Повтор выбранного фрагмента (A - B)
- 14 Название папки
- 15 Исполнитель, название трека
- 16 Список избранных треков
- 17 Битрейт и частота дискретизации
- 18 Скорость воспроизведения
- 19 Настройка звука, эквалайзер

# ОБЗОР УСТРОЙСТВА \_\_\_\_\_

## Режим воспроизведения видеофайлов



- 1 Название трека
- 2 Общее время воспроизведения, истекшее время воспроизведения
- 3 Индикатор выполнения
- 4 Переход к предыдущему файлу
- 5 Прокрутка назад
- 6 Пауза. Возобновление воспроизведения
- 7 Прокрутка вперед
- 8 Переход к следующему файлу
- 9 Включение/выключение субтитров (при их наличии в формате smi)

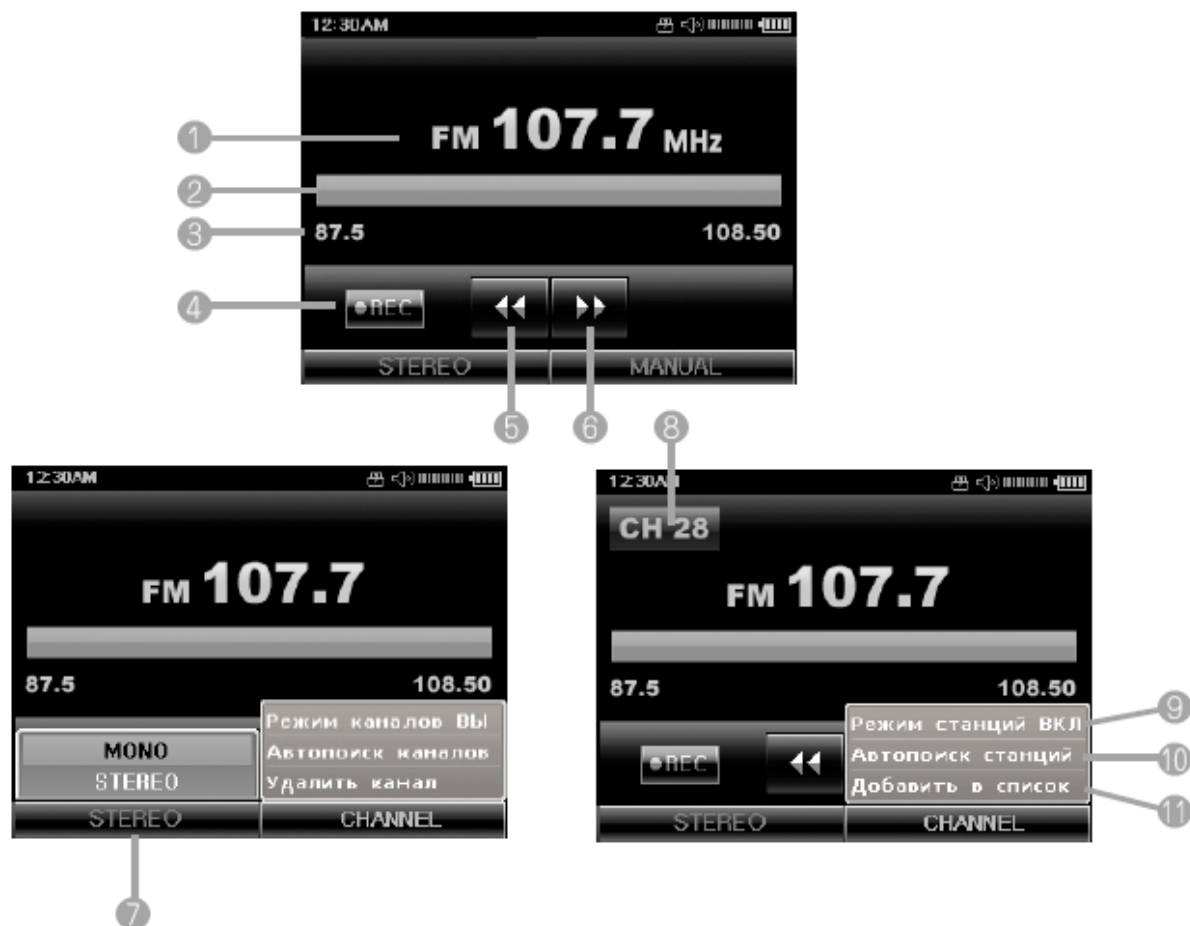
### Примечание:

Включайте и отключайте функцию или открывайте субменю нажатием на дисплей.



# ОБЗОР УСТРОЙСТВА \_\_\_\_\_

## Режим радио



- 1 Частота выбранной радиостанции
- 2 Шкала частот
- 3 Диапазон частот
- 4 Начать запись радиопередачи
- 5 Предыдущая частота или канал
- 6 Следующая частота или канал
- 7 Переключатель стерео/моно
- 8 Номер предустановленного канала
- 9 Выбор режима предустановок или ручного поиска
- 10 Автоматический поиск радиостанций
- 11 Сохранение и удаление каналов

# ОБЗОР УСТРОЙСТВА \_\_\_\_\_

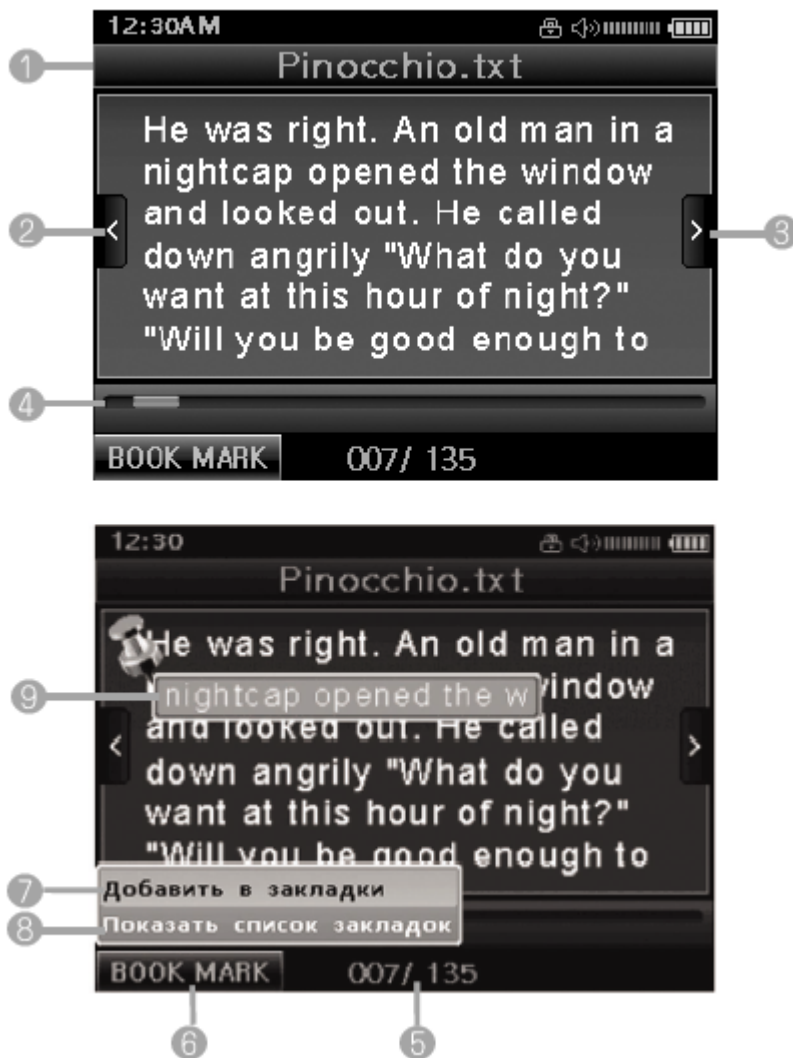
## Просмотр изображений



- 1 Имя папки. Внутренняя или внешняя память (карта памяти)
- 2 Номер страницы
- 3 Просмотр уменьшенных изображений
- 4 Переход в режим слайд-шоу
- 5 Масштаб
- 6 Установка обоев для различных режимов работы
- 7 Предыдущее изображение
- 8 Следующее изображение
- 9 Выход

# ОБЗОР УСТРОЙСТВА

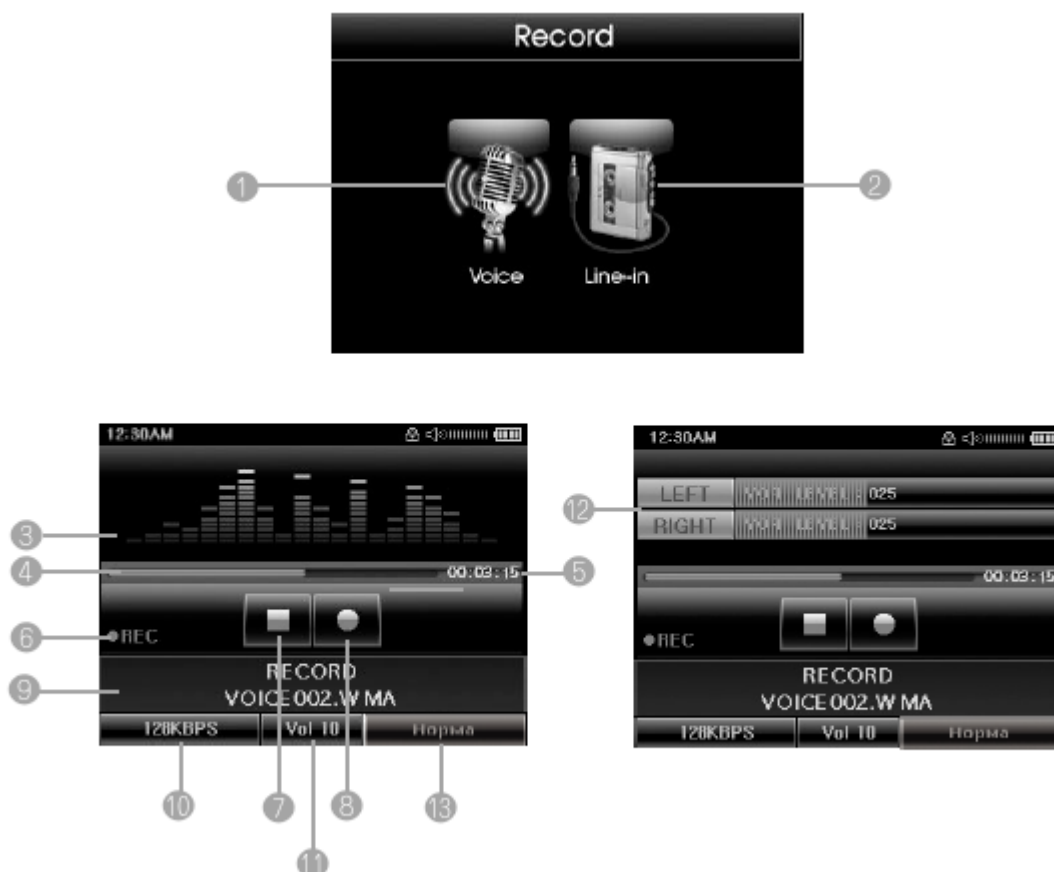
## Чтение текстовых файлов



- 1 Имя файла
- 2 Переход к предыдущей странице
- 3 Переход к следующей странице
- 4 Индикатор выполнения
- 5 Номер страницы, общее число страниц
- 6 Субменю закладок
- 7 Установить закладку
- 8 Показать список закладок
- 9 Закладка

# ОБЗОР УСТРОЙСТВА \_\_\_\_\_

## Режим записи на диктофон и через линейный вход



- 1 Вход в режим записи на диктофон
- 2 Вход в режим записи через линейный вход
- 3 Индикатор уровня сигнала
- 4 Индикатор объема памяти
- 5 Истекшее время записи
- 6 Статус – выполняется запись
- 7 Остановить запись. Отобразить список записей
- 8 Начать запись. Приостановить запись
- 9 Название записанного файла
- 10 Битрейт
- 11 Громкость
- 12 Уровень входящего сигнала для функции VOR (управление голосом)
- 13 Источник записи

# ОБЗОР УСТРОЙСТВА \_\_\_\_\_

## Калькулятор



- 1 Цифровая клавиатура
- 2 Ввод

## Дата и время



Нажмите и удерживайте стилус на строке состояния в верхней части дисплея, чтобы открыть всплывающее окно настройки даты и времени. Дата и время устанавливаются в меню Настройки – Система.

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ/ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## Источник питания

Питание устройства осуществляется посредством встроенной литиево-полимерной аккумуляторной батареи 3,7В, 900мА.

## Подзарядка батареи


Для подзарядки батареи необходимо подключить плеер к ПК. Вы также можете зарядить батарею, подключив плеер к системе HI-FI, совместимой с USB, с помощью входящего в комплект кабеля USB.

### Примечание:


Подключив плеер с помощью USB-кабеля, Вы увидите сообщение на дисплее: «Продолжить работу во время зарядки?». Нажмите “Yes”, если хотите продолжить воспроизведение файлов, нажмите “No”, чтобы выполнить соединение с ПК.

**1** Подключите плеер к ПК или к системе HI-FI с помощью входящего в комплект кабеля USB.

**2** Включите компьютер или HI-FI систему.

Индикатор заряда на дисплее отображает процесс подзарядки. Для полного заряда батареи требуется приблизительно 3 часа. Если батарея заряжена, индикатор заряда будет иметь вид: .

### Примечание:

Индикатор заряда отображает статус батареи. Значение  означает, что батарея разряжена. Максимальное время воспроизведения в режиме аудио при выключенной подсветке дисплея составляет 22 часа.

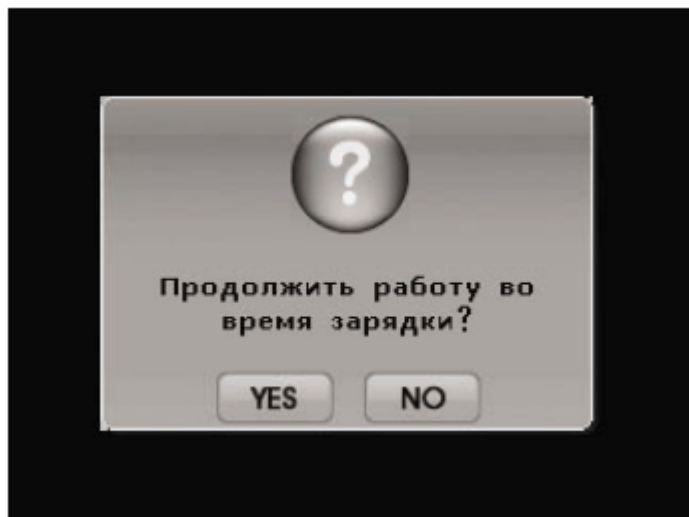
### Внимание:

В случае неправильной установки батареи существует опасность взрыва.

Используйте батареи такого же типа или аналогичные.

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ/ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ\_\_\_\_\_

## Подключение к ПК



**1** Включите компьютер.

**2** Выключите плеер.

**3** Подключите плеер к порту USB ПК с помощью входящего в комплект кабеля USB.

При подключении плеера к ПК на дисплее появится сообщение «Продолжить работу во время зарядки?», выберите ответ “No” (Нет), если хотите использовать устройство в качестве съемного диска.

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ/ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

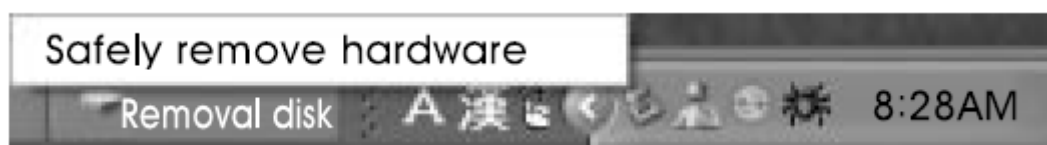
---

## Отключение от ПК

Отключите плеер от ПК, дождавшись окончания копирования файлов. Выполните безопасное извлечение устройства, следуя указаниям на экране ПК.

### Внимание:

Не отключайте плеер от ПК во время копирования файлов во избежание повреждения данных.



**1** Дважды щелкните по иконке безопасного извлечения устройства, находящейся в правом нижнем углу экрана компьютера. На экране появится окно «Безопасное извлечение устройства».

**2** Выполните дальнейшие указания.

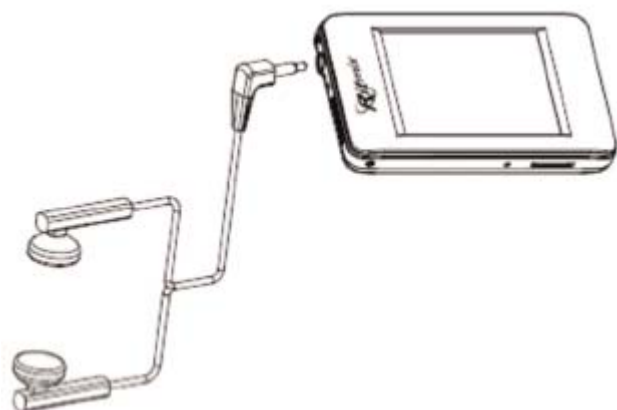
### Внимание:

Устройство и компьютер могут быть повреждены в случае, если Вы нарушите указания при работе в ОС Windows ME/2000/XP/Vista.



# ПОДКЛЮЧЕНИЕ/ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ\_\_\_\_\_

## Подключение наушников



1 Подключите наушники к гнезду, обозначенному символом «  » на плеере.

### Примечание:

Шнур наушников выполняет функцию антенны, поэтому при работе в режиме радио необходимо, чтобы наушники были подключены.

### Внимание:

Длительное прослушивание звука в наушниках на высокой громкости может повредить Ваш слух.

## Установка карты памяти

1 Вставьте карту памяти micro SD в слот на плеере.

### Примечание:

Карта памяти будет отображена на плеере в качестве внешней памяти.

Содержимое карты памяти можно открыть в режиме навигации.

## Извлечение карты памяти

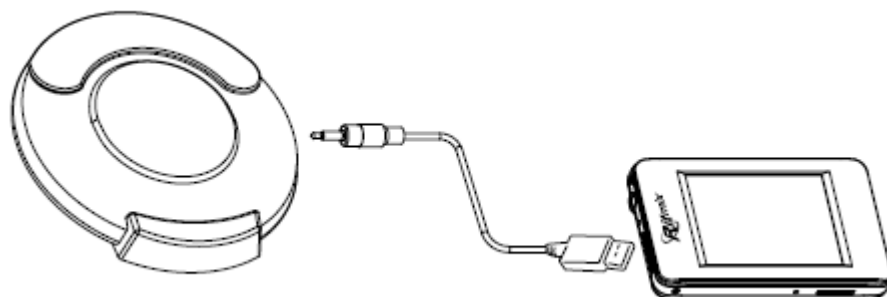
1 Легко нажимайте на карту, пока устройство ее не вытолкнет.

2 Извлеките карту памяти.

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ/ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## Подключение внешнего источника звука



**1** Подключите внешнее устройство к гнезду линейного входа на плеере с помощью входящего в комплект линейного кабеля.

## Примечания по использованию стилуса

Кроме нескольких основных функций, выполняемых кнопками, управление всеми остальными операциями осуществляется нажатием стилуса на сенсорный экран.




Снимите защитную пленку с экрана перед началом эксплуатации. Используйте стилус, чтобы выполнить двойной или одинарный щелчок по иконке или опции меню.

Вы также можете удерживать стилус и перетаскивать элементы полосы прокрутки.



Наиболее важной особенностью является возможность щелкать по иконкам и выбирать нужные опции с максимальной точностью. Не прилагайте чрезмерных усилий при нажатии на дисплей и не ударяйте по нему. Легкого прикосновения будет вполне достаточно.

# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

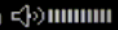
## Включение/выключение устройства

- 1 Сдвиньте переключатель  в направлении символа «» и удерживайте его, пока на дисплее не появится логотип, чтобы включить устройство.  
После включения на экране появится окно главного меню.
- 2 Чтобы выключить устройство, сдвиньте переключатель  в том же направлении.


## Регулировка громкости

- 1 Во время воспроизведения Вы можете отрегулировать громкость звука, используя кнопки  / .



## Приглушение звука наушников

- 1 Во время воспроизведения щелкните по индикатору  на дисплее.  
Звук наушников будет приглушен. На дисплее будет мигать сообщение «Mute».
- 2 Вернитесь к нормальному уровню звука, щелкнув по сообщению «Mute».

## Блокировка кнопок

- 1 Вы можете заблокировать кнопки, сдвинув кнопку включения в направлении маркировки «**HOLD**».  
Если функция блокировки включена, на дисплее появится значок «».  
При нажатии на кнопки на дисплее будет появляться сообщение «Hold!».
- 2 Чтобы разблокировать устройство, сдвиньте кнопку включения в противоположном направлении.

## Включение/выключение дисплея

- 1 Вы можете выключить дисплей, сдвинув быстрым движением кнопку  в направлении символа «».
- 2 Повторите эту операцию, чтобы включить дисплей.

## Перезагрузка устройства

В случае возникновения ошибки или сбоя в работе устройства, перезагрузите его. Чтобы перезагрузить устройство, нажмите кнопку «**RESET**» с помощью иголки или другого тонкого предмета.

### Примечание:

Во время перезагрузки отключите плеер от ПК или зарядного устройства.

# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ \_\_\_\_\_

## Выбор режима работы



**1** Войдите в главное меню, нажав кнопку **MODE**.

**2** Выберите нужный режим, дважды щелкнув по соответствующей иконке:

Аудио: Режим воспроизведения музыки

Видео: Режим воспроизведения видеофайлов

Запись: Режим записи

Настройки: Настройки устройства

Фото: Режим просмотра изображений

Текст: Режим чтения текстовых файлов

Радио: Режим радио

Калькулятор




**3** Для выхода из режима коротко нажмите «**MODE**».

Устройство вернется в главное меню.

# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ \_\_\_\_\_

## Режим навигации



- 1 Войдите в главное меню, нажав кнопку **«MODE»**. На дисплее появится окно главного меню.
- 2 Откройте любой режим, например «Настройки», дважды щелкнув по соответствующей иконке в окне главного меню.
- 3 Выберите одну из опций субменю (Дисплей, Звук, Питание, Система), дважды щелкнув по соответствующей иконке.
- 4 Двойным щелчком выберите нужный параметр настройки.
- 5 Выполните настройку, нажимая или удерживая кнопки  , или выберите нужное значение двойным щелчком.
- 6 Для выхода из окна настроек нажмите .
- 7 Нажмите кнопку **«MODE»** для возврата в предыдущее меню.
- 8 Нажмите кнопку **«MODE»** для выхода в главное меню.

# ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ \_\_\_\_\_


## Навигация



Режим навигации предназначен для отображения на дисплее всех файлов и папок, сохраненных во встроенной и внешней памяти.


Функцию навигации можно использовать в режимах Аудио, Видео, Фото, Текст и Радио.

**1** Чтобы включить функцию навигации, находясь в выбранном режиме работы, нажмите и удерживайте кнопку **«MODE»**. На дисплее будут отображены файлы текущего режима работы.


**2** Используйте кнопку навигации «» или дважды щелкните по нужному файлу, чтобы начать его воспроизведение.

**3** Для возврата в главное меню нажмите **«MODE»**.

### Выбор внутренней или внешней памяти


**1** Откройте всплывающее окно выбора типа памяти, нажав и удерживая стилус на иконке «».

**2** Для отображения содержимого встроенной памяти дважды щелкните по иконке «».

**3** Для отображение содержимого карты памяти дважды щелкните по иконке «».

# ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ \_\_\_\_\_


## Использование кнопки навигации


1 Сдвигайте курсор вверх или вниз, удерживая стилус на кнопке «». Проведите стилусом по кругу кнопки в одном из двух направлений.

2 Чтобы начать воспроизведение выбранного файла, нажмите «».

### Примечание:

Если полоской-курсором выделена папка, она будет открыта.

3 Для возврата к предыдущей папке нажмите «».

4 Чтобы выбрать следующий файл или папку, нажмите «».

5 Для выбора предыдущего файла или папки нажмите «».

## Список избранных файлов

В режиме навигации Вы можете добавить выбранный файл в список избранных файлов.

1 Чтобы включить эту функцию, нажмите и удерживайте стилус на названии файла.  
Появится всплывающее окно.

2 Дважды щелкните по опции «Добавить в Избранное».  
Файл будет добавлен в список, который размещается в отдельной папке.

### Примечание:

В режиме навигации выбранный файл будет расположен на своей изначальной позиции.

## Выбор файла для установки в качестве сигнала будильника

Вы можете установить любую музыку в качестве сигнала будильника.

1 Чтобы включить эту функцию, нажмите и удерживайте стилус на названии файла.  
Появится всплывающее окно.


2 Дважды щелкните по опции «Будильник аудио». Выбранный файл будет использоваться в качестве сигнала будильника.

## Удаление файлов

1 Чтобы включить эту функцию, нажмите и удерживайте стилус на названии файла.  
Появится всплывающее окно.

# ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ \_\_\_\_\_

**2** Дважды щелкните по опции «Удалить». На дисплее появится сообщение «Удалить, точно?».

**3** Чтобы удалить файл, нажмите «».

**Примечание:**


Если Вы выбрали папку, все ее содержимое будет удалено.

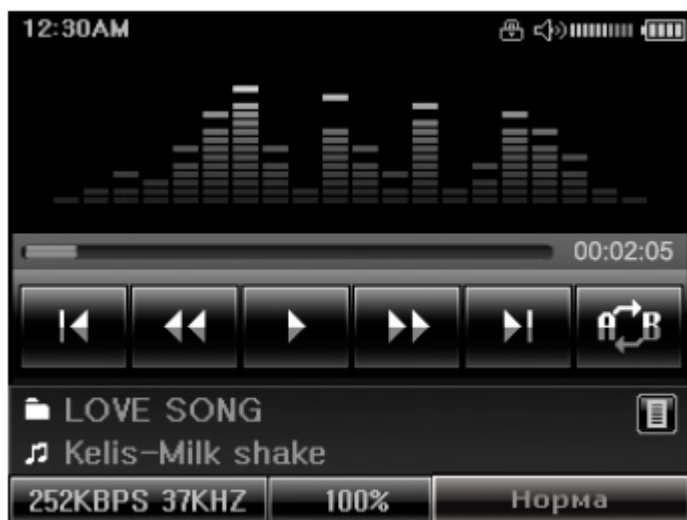


# ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ \_\_\_\_\_




## Воспроизведение музыки

### Выбор режима Аудио



- 1 Откройте главное меню, быстро нажав кнопку «**MODE**».
- 2 Выберите режим Аудио, дважды щелкнув по иконке «».





### Функции воспроизведения

- 1 Нажмите кнопку «», чтобы начать воспроизведение.
- 2 Для приостановки воспроизведения нажмите «».
- 3 Нажмите «», чтобы возобновить воспроизведение.

### Выбор треков




- 1 Для перехода к предыдущему/следующему треку нажимайте «» или «».

### Прокрутка вперед/назад


- 1 Выберите нужный фрагмент трека, нажав и удерживая кнопку «» или «» во время воспроизведения.
- 2 Начнется прокрутка трека вперед или назад. Отпустите кнопку, чтобы остановиться на нужном фрагменте.

# ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ \_\_\_\_\_

## Повтор фрагмента (А-В)

- 1 Во время воспроизведения нажмите «», чтобы обозначить начало фрагмента.
- 2 Нажмите «» еще раз, чтобы обозначить окончание фрагмента.  
Выбранный фрагмент будет воспроизводиться непрерывно.
- 3 Чтобы отменить функцию, нажмите «».

## Вход в список избранных файлов


- 1 Откройте список избранных файлов, нажав «».  
На дисплее появится список избранных файлов.
- 2 Чтобы выполнить воспроизведение файла, дважды щелкните по его названию.

## Настройка звука

Вы можете выбрать одну из стандартных настроек звука (Норма, Рок, Джаз, Классика, Поп-музыка, Вокал) или выполнить самостоятельную настройку.

- 1 Включите функцию, нажав на иконку эквалайзера. Появится всплывающее окно.
- 2 Выберите нужную настройку, дважды щелкнув по опции, например «Рок».
- 3 Чтобы свернуть окно, щелкните стилусом по дисплею вне всплывающего окна.


## Настройка скорости воспроизведения

- 1 Включите функцию, нажав и удерживая иконку скорости воспроизведения, например « 150%». Появится всплывающее окно.
- 2 Выберите нужное значение (от 50% до 150%), сдвигая стилус вверх или вниз по шкале.
- 3 Закройте окно, щелкнув стилусом по дисплею вне всплывающего окна.

# ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ \_\_\_\_\_

## Воспроизведение видео

### Вход в режим Видео



- 1 Откройте главное меню, быстро нажав кнопку «**MODE**».
  - 2 Выберите режим Видео, дважды щелкнув по иконке «».
- Начнется воспроизведение первого файла.

#### Примечание:



Нажмите на экран, чтобы открыть или закрыть окно функций и статуса воспроизведения.





### Функции воспроизведения

- 1 Для приостановки воспроизведения нажмите «».
- 2 Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите «».

### Выбор трека



- 1 Для перехода к предыдущему/следующему треку, нажимайте «» или «».

### Прокрутка вперед/назад

- 1 Выберите нужный фрагмент файла, нажав и удерживая кнопку «» или «» во время воспроизведения. Начнется прокрутка трека вперед или назад.
- Отпустите кнопку, чтобы остановиться на нужном фрагменте.

### Субтитры

Чтобы использовать эту функцию, необходимо в папке с видеофайлами сохранить файл с расширением .smi под тем же именем, что и сам фильм. Этот файл будет распознан устройством как субтитры к соответствующему видеофайлу.


- 1 Чтобы включить субтитры, нажмите «».
- 2 Чтобы скрыть субтитры, нажмите «» еще раз.

# ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ \_\_\_\_\_

## Просмотр изображений

### Вход в режим Фото

1 Откройте главное меню, быстро нажав кнопку «**MODE**».

2 Выберите режим Фото, нажав на иконку «».



Вы увидите сохраненные в памяти картинки в уменьшенном масштабе.

#### Примечание:

Дважды щелкните по нужной картинке, чтобы увеличить ее.

Для перехода к предыдущему или следующему изображению нажимайте «» или «».

Для возврата к режиму уменьшенных изображений нажмите «».

Вы можете перейти к предыдущей или следующей странице, используя полосу прокрутки в правой части экрана.



### Удаление изображений

1 Нажмите и удерживайте стилус на картинке в окне уменьшенных изображений.

Появится всплывающее окно с сообщением «Удалить, точно?»

2 Чтобы удалить картинку, нажмите «».

# ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ \_\_\_\_\_

## Слайд-шоу

1 Чтобы начать показ слайдов, щелкните по иконке «**SLIDE SHOW**».

Картинки будут по очереди отображаться на дисплее.

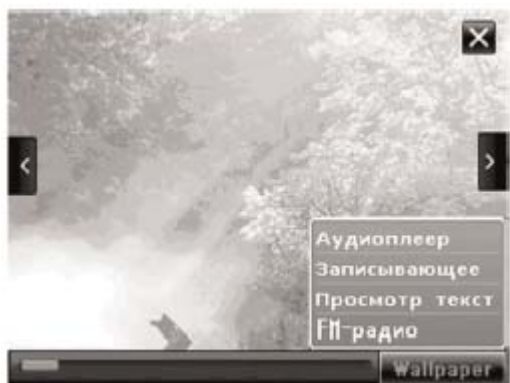
2 Чтобы остановить слайд-шоу, нажмите «**MODE**» или щелкните по экрану, а затем нажмите «**X**».

## Увеличение изображения (масштаб)

1 В режиме просмотра изображения во весь экран перемещайте стилус, не отрывая его от экрана, по горизонтальной шкале масштаба, расположенной в нижней части экрана.

В зависимости от направления движения стилуса изображение будет увеличиваться или уменьшаться.

2 Чтобы детально рассмотреть отдельный фрагмент изображения, приложите стилус к этому фрагменту и перетащите его в нужном направлении.



## Установка картинки в качестве обоев

Вы можете выбрать картинку для использования ее в качестве обоев рабочего стола для режимов Аудио, Запись, Текст и Радио.

1 В режиме просмотра изображения во весь экран щелкните по иконке «Wall Paper».

Появится всплывающее окно.

2 Выберите режим работы, дважды щелкнув по нему, например «Просмотр текста».


### Примечание:

Чтобы удалить обои, войдите в режим Настройки → Дисплей → Обои и выберите опцию «По умолчанию» для определенного режима.

# ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ \_\_\_\_\_

## Просмотр текста

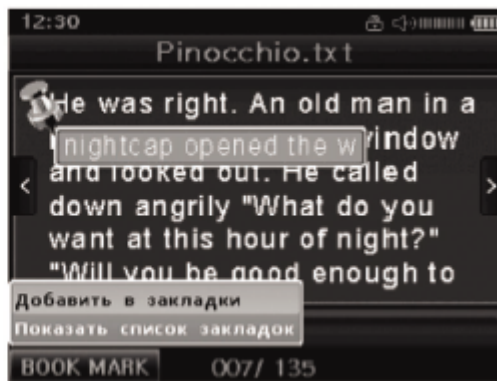
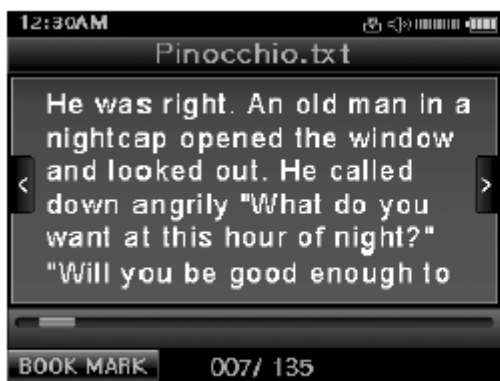
### Вход в режим Текст

- 1 Откройте главное меню, быстро нажав кнопку «**MODE**».
- 2 Выберите режим Текст, щелкнув по иконке «  ».



На дисплее появится первый текстовый файл.

#### Примечание:

Чтобы выбрать другой текстовый файл, войдите в режим навигации, нажав и удерживая кнопку «**MODE**».



## Прокрутка страниц

- 1 Для перехода к предыдущей или следующей странице используйте кнопки «» и «» или перемещайте стилус вправо/влево по горизонтальной полосе прокрутки, расположенной в нижней части экрана.

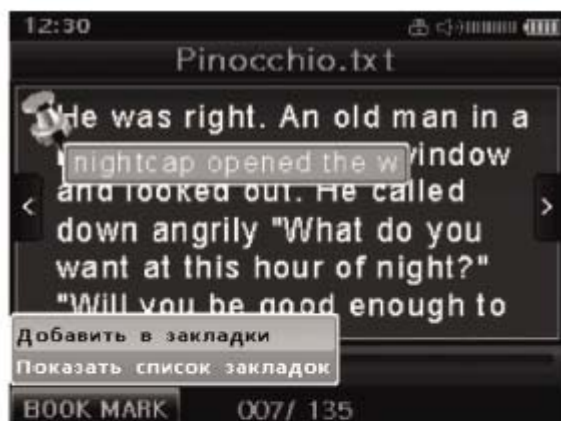
## Установка закладок

- 1 Включите функцию, нажав на иконку «»». На дисплее появится всплывающее окно.
- 2 Установите закладку, дважды щелкнув по опции «Добавить в закладки».

#### Примечание:

Вы можете установить до четырех закладок в одном файле независимо от общего числа текстовых файлов в памяти плеера. В случае, если Вы превысите допустимое количество закладок, на дисплее появится сообщение «Недопустимое значение».

# ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ \_\_\_\_\_



## Выбор закладки

1 Включите функцию, нажав на иконку «**BOOK MARK**».

На дисплее появится всплывающее окно.

2 Дважды щелкните по опции «Показать список закладок».

3 Дважды щелкните по нужной закладке.

Текст будет открыт на той странице, на которой установлена закладка.

## Удаление закладок

1 Включите функцию, нажав на иконку «**BOOK MARK**».

На дисплее появится всплывающее окно.

2 Дважды щелкните по опции «Показать список закладок».

3 Нажмите и удерживайте стилус на нужной закладке.

На дисплее появится сообщение «Удалить, точно?»


4 Чтобы удалить закладку, нажмите «**YES**».

# ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ \_\_\_\_\_

## Режим радио

Для работы в режиме радио необходимо, чтобы наушники были подключены к плееру, так как шнур наушников выполняет функцию антенны.

## Вход в режим Радио

- 1 Откройте главное меню, быстро нажав кнопку «**MODE**».
  - 2 Выберите режим Радио, дважды щелкнув по иконке «».
- На дисплее появится меню радио.



## Переключение между режимом поиска и предустановок

Для прослушивания радио Вы можете выбрать один из двух режимов:

режим поиска по диапазону частот и режим сохраненных каналов.

- 1 Включите функцию, нажав «**CHANNEL**». На дисплее появится всплывающее окно.
- 2 Включите режим сохраненных каналов, дважды щелкнув по опции «Режим станций ВКЛ.». На дисплее появится номер текущего канала, например CH02.



# ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ \_\_\_\_\_

**3** Для включения режима поиска нажмите «**CHANNEL**».

На дисплее появится всплывающее окно.

**4** Дважды щелкните по опции «Режим станций ВЫКЛ.», номер сохраненного канала исчезнет.

## Поиск радиостанций

### Поиск вручную

Войдите в режим поиска радиостанций.

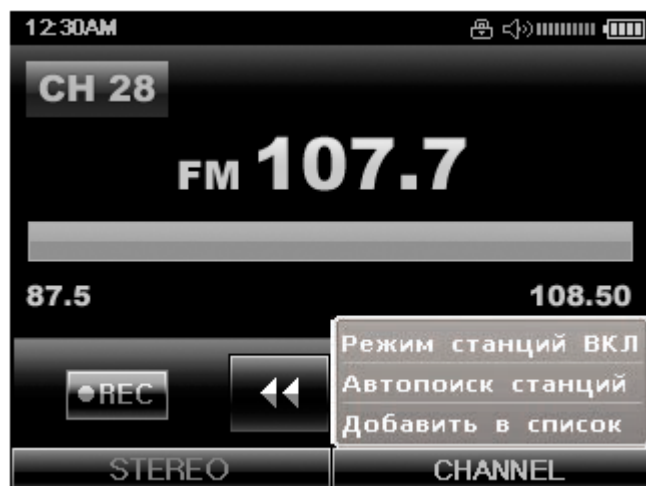
**1** Выберите нужную частоту, используя кнопки «**◀**» / «**▶**».

Каждое нажатие на кнопку будет увеличивать или уменьшать частоту с шагом 50кГц.

Вы также можете выполнить ускоренный поиск, нажав и удерживая одну из кнопок

«**◀**» / «**▶**» до тех, пор пока не достигнете нужного значения частоты.

Поиск будет остановлен, когда устройство найдет радиостанцию с хорошим уровнем сигнала.



### Автоматический поиск радиостанций

**1** Включите функцию, нажав «**CHANNEL**». Появится всплывающее окно.

**2** Дважды щелкните по опции «Автопоиск станций».

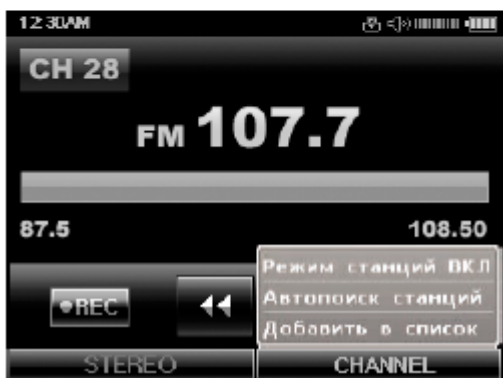
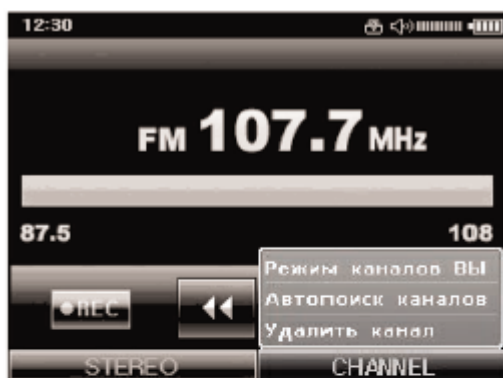
Устройство начнет автоматический поиск радиостанций и сохранит в памяти до 50 каналов с наилучшим качеством сигнала.

# ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ \_\_\_\_\_

## Сохранение радиостанций вручную

Чтобы выполнить сохранение, необходимо войти в режим поиска радиостанций вручную.

- 1 Выберите нужную радиостанцию.
- 2 Нажмите «**CHANNEL**». Появится всплывающее окно.
- 3 Дважды щелкните по опции «Добавить в список». Радиостанция будет сохранена на свободном канале.





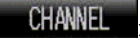

## Поиск сохраненных каналов

Включите режим станций. На дисплее появится номер текущего канала.

- 1 Включите функцию, нажав «**CHANNEL**». На экране появится всплывающее окно.
- 2 Дважды щелкните по опции «Режим станций ВКЛ».
- 3 Выберите нужный канал кнопками «**◀**» / «**▶**».

# ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ \_\_\_\_\_

## Удаление каналов

- 1 Выберите канал, который хотите удалить, кнопками «» / «».
  - 2 Включите функцию, нажав «». На экране появится всплывающее окно.
  - 3 Дважды щелкните по опции «Удалить канал».
- На дисплее появится сообщение «Удалить, точно?»
- 4 Чтобы удалить канал, нажмите «». Выбранный канал будет удален, а все последующие радиостанции сдвинутся на один канал назад.


## Переключение режимов моно/стерео

- 1 Включите функцию, нажав на иконку «Стерео».
- На дисплее появится всплывающее окно.
- 2 Включите режим моно, дважды щелкнув по опции «Моно».
  - 3 Для переключения режима щелкните по иконке «Моно». Появится всплывающее окно.
  - 4 Включите режим стерео, дважды щелкнув по иконке «Стерео».

# ЗАПИСЬ

---

## Вход в режим Запись

- 1 Войдите в главное меню, коротко нажав кнопку «**MODE**».
- 2 Выберите режим Запись, дважды щелкнув по иконке «».

На дисплее появится окно выбора типа записи – «Voice» (Диктофон) или «Line In» (Линейный вход).

### Примечание:

Запись не начнется в случае, если свободный объем памяти составляет менее 5 Мбайт.


Найти записи можно в режиме навигации.



## Диктофон






## Начало голосовой записи



- 1 Начните голосовую запись, дважды щелкнув по иконке «».  
Запись начнется автоматически.

# ЗАПИСЬ

---

- 2 Чтобы приостановить запись, нажмите «».
- 3 Чтобы возобновить запись, нажмите «».
- 4 Для окончания записи нажмите «».

## Настройка громкости записи

- 1 Установите нужный уровень громкости записи кнопками «» или «».

### Внимание:

При слишком высоком уровне громкости могут возникнуть искажения звука записи.



## Голосовая активация записи (VOR)

Используйте эту функцию, чтобы установить определенный уровень громкости для левого и правого каналов. В случае, если уровень входящего сигнала ниже установленного значения, запись производиться не будет. Включить эту функцию можно в меню «Настройки» → «Звук» → «Способ записи».

- 1 Установите уровень громкости для функции VOR, перемещая стилус влево/вправо по шкале «VOR LEVEL» на дисплее режима записи.

# ЗАПИСЬ





---



## Запись через линейный вход

Для выполнения записи необходимо подключить внешний источник сигнала к разъему на плеере с помощью стандартного линейного кабеля.

### Начало записи

- 1 Включите внешний источник звука и начните воспроизведение.
- 2 Начните запись, дважды щелкнув по иконке «». Запись начнется автоматически.
- 3 Чтобы приостановить запись, нажмите «».
- 4 Чтобы возобновить запись, нажмите «».
- 5 Для окончания записи нажмите «».

### Функция CD Rip

Эта функция позволяет распознавать паузы между треками на компакт-диске и сохранять отдельные треки в разные файлы. Чтобы включить эту функцию, выполните шаги: «Настройки» → «Звук» → «Способ записи» → «Запись с CD».







# ЗАПИСЬ \_\_\_\_\_



## Запись радиопередачи

Чтобы выполнить запись радиопередачи, войдите в режим радио.


### Начало записи

- 1 Выберите режим Радио, дважды щелкнув по иконке «».
- 2 Настройте нужную радиостанцию.
- 3 Включите функцию записи, нажав и удерживая кнопку «». На дисплее появится сообщение «Хотите сделать запись?»
- 4 Нажмите «», чтобы выполнить запись.
- 5 Чтобы приостановить запись, нажмите «».
- 6 Чтобы возобновить запись, нажмите «».
- 7 Для окончания записи нажмите «».

# НАСТРОЙКИ

---

## Вход в режим Настройки

- 1 Войдите в главное меню, быстро нажав кнопку «MODE».
- 2 Выберите режим Настройки, дважды нажав на иконку «».





На дисплее будет отображено меню настроек с опциями: «Дисплей», «Звук», «Питание», «Система».

- 3 Выберите нужную опцию, дважды щелкнув по соответствующей иконке.





## Настройки дисплея

### Интервал показа слайд-шоу

- 1 Выберите опцию «Интервал показа слайд-шоу» двойным щелчком.
- 2 Выберите значение (от 3 до 60 сек), нажимая или удерживая кнопки «» и «».

### Скорость прокрутки

Некоторые сообщения, тексты и названий опций, например, в режиме Аудио или Навигации не помещаются полностью на дисплее, они будут отображены в виде бегущей строки.

- 1 Двойным щелчком выберите опцию «Скорость прокрутки».
- 2 Выберите нужное значение (от x1 до x4) кнопками «» и «».



# НАСТРОЙКИ

---

## ID3-тэги

Если файл содержит информацию ID3-тэг, на дисплее можно будет увидеть название альбома, исполнителя и т.д. Эту функцию можно включить или выключить.

**1** Дважды щелкните по опции «ID3-тэги».

**2** Включите или выключите функцию, выбрав опцию «Вкл.» или «Выкл.».

## Тексты песен

Устройство поддерживает функцию синхронизации музыки с текстами (файлы LRC).

Эту функцию можно включить или выключить.

**1** Дважды щелкните по опции «Показ текста песни».

**2** Включите или выключите функцию, выбрав опцию «Вкл.» или «Выкл.».

## Субтитры

Для использования этой функции необходимо сохранить файл с расширением smi в той же папке и под тем же названием, что и файл с фильмом. Устройство распознает файл в качестве субтитров для видео с аналогичным названием.

**1** Дважды щелкните по опции «Субтитры».

**2** Выберите одну из опций: «Отобразить вверх» или «Отобразить вниз».

## Визуальный эффект

Функция позволяет выполнить настройку индикатора, отображающего уровень звука во время его воспроизведения.

Вы можете выбрать один из четырех вариантов визуального эффекта воспроизведения.

**1** Дважды щелкните по опции «Визуальный эффект».

**2** Выберите одну из следующих настроек:

- Спектр синий
- Спектр красный
- Спектр зеленый
- Поток

### Примечание:

Вы также можете изменить настройку непосредственно во время воспроизведения, щелкнув по индикатору воспроизведения.



# НАСТРОЙКИ

---

## Обои

Вы можете установить заставку на рабочий стол для режимов Аудио, Запись, Текст, Радио.

**1** Двойным щелчком выберите опцию.

**2** Кнопками «» / «» выберите режим, для которого хотите установить обои.

**3** В окне «Wallpaper Type» кнопками «» и «» выберите одну из настроек:

– «По умолчанию»: Удаление установленной ранее заставки и возврат к заводским настройкам.

– «Картинка пользователя»: Выберите обои из своих картинок в режиме Фото.

### Примечание:

В окне «Opacity» Вы можете настроить уровень прозрачности обоев.

# НАСТРОЙКИ

---

## Настройки звука

### Режим эквалайзера

Вы можете выбрать один из стандартных режимов эквалайзера (Норма, Рок, Джаз, Классика, Поп-музыка, Вокал) или выполнить самостоятельную настройку.

- 1 Войдите в субменю «Эквалайзер».
- 2 Двойным щелчком выберите нужный режим.

### Пользовательская настройка эквалайзера

- 1 Войдите в субменю «Эквалайзер».
- 2 Выберите опцию «Пользователь».
- 3 Выполните настройку, перемещая стилус по шкале частот, не отрывая его от экрана.

### Установка режима повтора

- 1 Двойным щелчком выберите опцию «Повтор».
- 2 Выберите нужный режим:
  - «Однократно»: Однократное воспроизведение текущего трека и остановка
  - «Повтор 1»: Непрерывное воспроизведение текущего трека
  - «Повтор папки»: Непрерывное воспроизведение всех треков выбранной папки
  - «Произвольно папка»: Воспроизведение всех треков выбранной папки в произвольном порядке
  - «Повтор все»: Непрерывное воспроизведение всех треков, сохраненных в памяти устройства
  - «Произвольно все»: Воспроизведение всех треков, сохраненных в памяти устройства, в произвольном порядке.

### Режим повтора видео

- 1 Дважды щелкните по опции «Повтор видео».
- 2 Выберите нужный режим:
  - «Повтор 1»: Непрерывное воспроизведение текущего файла
  - «Повтор папки»: Непрерывное воспроизведение всех файлов выбранной папки
  - «Повтор все»: Непрерывное воспроизведение всех видеофайлов, сохраненных в памяти устройства.

# НАСТРОЙКИ

---

## Качество записи

Вы можете выполнить настройку битрейта записи. Чем выше битрейт, тем лучше качество. Однако высокий битрейт требует большего объема памяти.

- 1 Дважды щелкните по опции «Качество записи».
- 2 Выберите нужное значение (от 48 до 256 кбит/сек).

## Способ записи

Вы можете выбрать один из режимов записи: «Обычный», «VOR»(активация голосом) и «Запись с CD».

- 1 Дважды щелкните по опции «Способ записи».
- 2 Выберите нужный тип записи.

## Диапазон вещания FM

Выберите диапазон вещания FM в зависимости от региона, в котором Вы находитесь.

## Функция возобновления воспроизведения

В режимах Аудио и Видео Вы можете включить или выключить функцию возобновления воспроизведения с того момента, на котором оно было остановлено перед выключением.

- 1 Выберите опцию «Возобновить».
- 2 Включите или выключите функцию, выбрав опцию «Вкл.» или «Выкл.».

## Звуковой эффект

- 1 Выберите опцию «Звуковой эффект».
- 2 В появившемся окне выберите нужную функцию:
  - «3D Sound»: Объемный звук
  - «Bass Boost»: Усиление басов.

### Примечание:



Данная функция предназначена только для режима Аудио.

# НАСТРОЙКИ



---

## Настройки питания

### Яркость ЖК-дисплея



- 1 Дважды щелкните по опции «Яркость ЖК-дисплея».
- 2 Кнопками «» / «» выберите значение от 1 до 5.

### Режим энергосбережения

- 1 Дважды щелкните по опции «Режим энергосбережения».
- 2 Нажимая или удерживая кнопки «» / «», выберите настройку функции отключения дисплея (Always On (всегда вкл.), 10 сек – 60 сек). Отключение дисплея позволяет продлить время работы батареи.

### Таймер выключения

Функция предназначена для выключения устройства через определенный промежуток времени.

- 1 Выберите опцию «Таймер выключения».
- 2 Нажимая или удерживая кнопки «» / «», выберите настройку функции (Off - функция выключена, 10 мин – 120 мин).

## Настройки системы

### Язык меню

- 1 Дважды щелкните по опции «Язык меню».
- 2 Выберите один из 23 доступных языков.



#### Примечание:

После смены языка меню (по умолчанию – русский) название опций будет отличаться от описаний в руководстве.





# НАСТРОЙКИ

---

## Настройка времени



- 1 Выберите опцию «Настройка времени».
- 2 Нажимая или удерживая кнопки «» / «», отрегулируйте значение часов.
- 3 Значение минут настройте аналогичным способом.

## Настройка даты

- 1 Дважды щелкните по опции «Настройка даты».
- 2 Выберите год кнопками «» и «».
- 3 Выберите месяц кнопками «» и «».
- 4 Установите число и день недели, выбрав соответствующий день в календаре.

## Настройка будильника

Вы можете установить будильник на определенное время и день.

- 1 Дважды щелкните по опции «Настройка будильника».
- 2 Выполните настройку параметров:
  - «Alarm On»: Включение/выключение будильника.
  - «Мелодия пользователя»: Выберите любимую песню, которой хотели бы быть разбужены. Если отключить эту функцию, в качестве будильника будет установлен обычный звуковой сигнал.
  - «Week»: Установите день недели.
- 3 Нажимая или удерживая кнопки «» / «», отрегулируйте значение часов.
- 4 Значение минут настройте аналогичным способом.

### Примечание:

Время установки будильника можно отрегулировать только после включения функции.

# НАСТРОЙКИ

---



## Запись по таймеру

Вы можете заранее запрограммировать запись на диктофон, через линейный вход и с радио.

Для использования этой функции необходимо установить время и продолжительность записи.

В случае записи с радио необходимо настроить нужную частоту.

**1** Дважды щелкните по опции «Запись по таймеру».

**2** Выполните необходимые настройки, используя кнопки «» / «» и дважды щелкая по нужному окошку.

– «Выбрать источник»: выберите нужный источник записи – микрофон, линейный вход или радио.

– Установите время начала записи.

– Установите продолжительность записи.

– Выберите частоту радиостанции (только для режима радио).

– Выберите день.

## Отображение информации о системе

**1** Дважды щелкните по опции «Информация о системе».


Функция позволяет получить информацию о версии ПО, общем и доступном объеме встроенной памяти и карты памяти, если она вставлена в устройство.

## Меню инициализации

Функция позволяет вернуть заводские настройки устройства.

**1** Дважды щелкните по опции «Меню инициализации».

На дисплее появится сообщение «Проинициализировать?»

**2** Нажмите «», если хотите вернуться к заводским настройкам.

Устройство автоматически выключится.

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ И РАБОТА С ПК

## Системные требования

При подключении к ПК устройство распознается системой в качестве съемного диска, отображающего содержание флэш-памяти плеера. Ваш ПК должен соответствовать следующим требованиям:

- Windows 2000/ME/XP/Vista, Mac OS 10 и выше, Linux Kernel 2.6.
- Microsoft DirectX 9.0 и выше
- Windows Media Player 9.0 и выше
- Программа, содержащая пакет кодеков \*
- Драйвер CD-ROM 4x и выше
- Pentium MMX 200 и выше
- Минимум 120 Мбайт свободной памяти на жестком диске
- Интерфейс USB

\* Рекомендуемый кодек: K-Lite Mega Codec Pack

(можно найти на сайтах: [www.freecodecs.com](http://www.freecodecs.com) и [www.k-lite.tk](http://www.k-lite.tk)).

## Подключение к ПК

- 1 Включите компьютер.
- 2 Выключите плеер.
- 3 Подключите плеер к USB-порту ПК с помощью входящего в комплект USB-кабеля. На дисплее появится сообщение «Продолжить работу во время зарядки?»  
Чтобы выполнить соединение с ПК, нажмите «No».

## Копирование файлов

- 1 Выберите файлы MP3/WMA/OGG/WAV на ПК, которые хотите скопировать в устройство.
- 2 Выделите эти файлы.
- 3 Нажмите правую кнопку мыши и выберите операцию «Копировать».
- 4 Откройте директорию съемного диска на ПК.
- 5 Нажмите правую кнопку мыши и выполните операцию «Вставить».

### Примечание:

Файлы WMA с защитой DRM могут быть воспроизведены только в случае, если их копирование выполнено с помощью программы Windows Media Player.



# ПОДКЛЮЧЕНИЕ И РАБОТА С ПК\_\_

## Примечание:

Все записи, выполненные с помощью устройства, сохраняются в виде отдельных файлов в папке RECORD.

## Копирование файлов WMA с защитой DRM

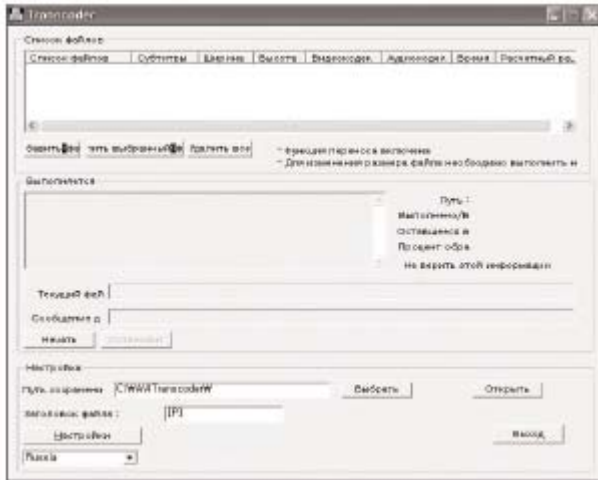
Для работы с файлами с защитой DRM в ОС Windows 2000/ME/ XP/Vista необходимо обновить версию программы Windows Media Player до версий 9.0 , 10.0 или 11.0 (версия 10.0 предназначена только для Windows XP).

Ниже приведены указания по работе с Windows Media Player 10.0 в ОС Windows XP.

- 1** Выберите на ПК файлы с защитой DRM, которые хотите скопировать в память плеера.
- 2** Выделите файлы.
- 3** Нажмите правую кнопку мыши и выберите опцию «Добавить в список синхронизации».
- 4** В появившемся окне выберите опцию «Синхронизация».
- 5** В окне синхронизации выберите файлы WMA с защитой DRM, затем выберите плеер.
- 6** Нажмите «Начать синхронизацию». Файлы будут перенесены в память плеера.



# ПОДКЛЮЧЕНИЕ И РАБОТА С ПК\_\_



## Конвертирование видеофайлов в формат AVI

Устройство поддерживает видео только в формате AVI.

Однако Вы можете конвертировать видеофайлы других форматов (RM, VOB, DAT, RMVB, MPG, MPEG, MP4, ASF, VMV, MKV) в AVI с помощью программы «Movie TransCoder» с входящего в комплект компакт-диска.

- 1 Чтобы установить программу, дважды щелкните по опции «Movie TransCoder».
- 2 Следуйте указаниям на экране ПК.
- 3 Выберите путь установки и нажмите «Install».
- 4 По окончании установки нажмите «Finish».
- 5 Откройте программу «AVI TransCoder», чтобы выполнить конвертирование файлов.
- 6 Чтобы выбрать файлы, нажмите «Add File».  
Разрешение изображения на плеере – 320\*240 пикселей. Чем выше качество изображения, тем больше будет объем файла.
- 7 Чтобы добавить другие файлы, повторите шаг 6.
- 8 Начните конвертирование, нажав «Start».  
Статус конвертирования будет отображен на индикаторе выполнения.  
По окончании конвертирования нажмите «Close» и скопируйте файлы в память плеера.

## Копирование текстов в память устройства

- 1 Выберите текстовый файл, который хотите скопировать в память плеера.
- 2 Выполните шаги: Пуск → Программы → Стандартные → Блокнот.  
Скопируйте выбранный текст в блокнот.

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ И РАБОТА С ПК

**3** Сохраните текстовый файл с расширением .txt.

**4** Выберите полученный файл .txt в окне Проводника, нажмите правую кнопку мыши и выполните действие «Копировать».

**5** Откройте директорию съемного диска.

**6** Нажмите правую кнопку мыши и выполните действие «Вставить».

**Примечание:**

Устройство распознает только те текстовые файлы, которые имеют расширение.txt.

## Синхронизация текста песни с музыкой

Устройство поддерживает функцию воспроизведения музыки, синхронизированной с соответствующим текстовым файлом с расширением LRC.

В этом случае Вы сможете слушать песню и одновременно читать текст этой песни на экране плеера.

**Примечание:**

Чтобы создать файл LRC, используйте специальные программы для редактирования песен.

Убедитесь, что песня и текст сохранены в одной папке под одинаковым названием.

В противном случае устройство не сможет распознать текст песни.

## Отключение от ПК

По окончании копирования файлов следует отключить плеер от ПК, используя функцию безопасного извлечения устройства.

**Внимание:**

Не отключайте плеер от ПК во время копирования файлов во избежание повреждения данных.

**1** Дважды щелкните по иконке безопасного извлечения устройства.

На экране появится окно безопасного отключения.

**2** Выполните дальнейшие указания.

**Внимание:**

Нарушение указаний по безопасному извлечению может стать причиной повреждения устройства и компьютера.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

## **Источник питания**

Литиево-полимерный аккумулятор 3.7 В, 900 мА

## **Выход**

2 x 19 мВт/16 Ом (наушники)

## **Отношение сигнал/шум**

85 дБ

## **Встроенная память**

2 Гбайт, 4 Гбайт, 8 Гбайт

## **Аудио**

Форматы: MP3, WMA, OGG, WAV (воспроизведение), WMA (запись)

Битрейт MPEG: 64-320 кбит/сек, WMA: 32-384 кбит/сек

Файловая система: FAT/FAT 32

ID3-тэги: V2 Tag, V2 2.0, V2 3.0, V3 4.0

## **Фото**

Формат: JPEG

## **Видео**

Формат: AVI (конвертирование с помощью программы-транскодера)

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

## **FM радио**

Диапазон частот: 87.5 МГц - 108 МГц

## **USB**

USB 2.0 High Speed

## **Частотная характеристика**

20 Гц - 20 кГц

## **Размер и вес**

Д x Ш x В: 86 x 52 x 12 мм

Вес: около 67 г

***Ritmix***

[www.ritmixrussia.ru](http://www.ritmixrussia.ru)  
Сделано в Корее